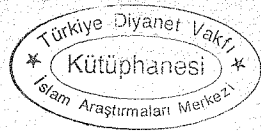


۱۹ تَمُوز ۱۹۱۷

صافی : ۲

برنجی سنه

کتابخانه



علم ، صنعت و اخلاق دار هفته لی مجموعہ

او قوتامایا جغنی آکلایان خوجا آفندی نهایت بنه برکون فالاقایی چیقاردی .
آما باشی اوجنه آصادی . اوطوردینی مندرک آرقاسنه صاقلادی .
فقط شیمدی کیم قباحث یاپارسه اسکیندن فنا دوکویوردی .

* *

آیجه خاطر اویورم ؛ قرق چوجوق ، هیمز متفقدق . آراخردن
منور چیمور ، خوجا آفندی به قارشى تك بر وجود کبی حرکت
ایدیوردق . برکون باغچه ده سوز برانکی ایتک . ایچرده هیمز بردن
آسنمکه باشلادق . خوجا آفندی ده آسنمکه باشلادی . وزوالی اختیار
اویویو ویردی . اوزمان قالدق . رحله نك اوزرنده کی انقبه قوطوسی
آلدق ، هیمز چکدک . بوتون مکتبک ایچنده برها بیرمادر کیتدی .
خوجا آفندی کورولتورن اویانجه ایشی آکلادی . انقبه سنی کیمک
چالیدیغنی صوردی . بر آغزندن و آهنگله :

— بیلیمورز ، بیلیمورز .

دیدک .

— هیکزی فالاقایه چکه جکم .

— بیلیمورز ، بیلیمورز .

— کیمسه سویلمیه جکمی ؟

— بیلیمورز که ، بیلیمورز که ...

— بیلیمورمیسکنز ، پک اعلا ، نجیب ، کیت جامعدن قالفای

چاغر ، چابوق .

بش دقیقه صوکرآ قالفاکلدی . قورقونج برصحنه باشلادی .
صویپانی بری براقوب بری آلیوردی . نوبتله فالاقا طوطیوردق .
هیمزی صیرا دایاغنه چکدیلر . بوکوندن صوکرآ خوجا آفندی اسنمه
ایله هایشیرمایا ک بویوک قباحث صایوردی . هله هایشیرمی ...
قضارا ، کندیلکنندن هایشیرانی :

— بئله اکلنیورمیسک ؟

دیه یره یتیمور ، بایلنجهیه قدار دوکویوردی . وعکسی کبی
نم هیچ دورمادن آسنیه جکم کایور ، هایشیرمی ایستوردم . برقاچ
دفعه بونک ایچون دایاق یدیم . خوجا آفندی دایاغی یتیمورجه بوتون
قوتیلره حله سنه ووروور :

— کیم هایشیریرسه شرط اولسون که تولدورنجهیه قدار دوکه جکم .

دیه هایشیریروردی .

....

— شرط اولسون ، کیم هایشیریرسه ...

* *

« شرط اولسون ! » بوناصل یمیندی ؟ اوده آنمهه صوردم .
باشنی صالادی . کوزلرینی آچدی :

— چوق بویوک یمین !

دیدی .

— بالان یره بویمینی ایدن چارپیلیری ؟

— خایر .

— یا نه اولور ؟

— داها فنا

— ناصل ؟

— قاریسی بوش دوشر .

آیجه آکلادم . اما بویمینک دهشتنی مکتبده چوجقاره اطرافیه
سویلدم . آرتق هپ ، اولی آدمارکی ، بالان صحیح ، بزده « شرط
اولسون ! » یمیننه باشلادق . « والاهی ، بالاهی ! » اونوتولدی .
خوجا آفندی ده هر صبح رحله سنه چوکرکن هیچ اونوتیمور :
— کیم هایشیریرسه ، شرط اولسون ، تولدورورم .

دیه تکرار لیوردی .

* *

برکون اوکله پایدوس ن صوکرآ ایچری کیردک . هر وقتکی کبی
درین بر اوغولتو ... بن باقیدم . خوجا آفندی دالمش ، اویویور !
هان آیاغه قالدیم . چوجقاره شهادت پارماغنی دودانلریه کوتوره رک :
— صوصکنز !

اشارتنی ویردم . سس صدا کسیدلی . هپسی نه یاپاجمه
باقیوردی . کوزیه رحله نك اوزرنده ، قاباغی آجیق دوران برطاباقا
قادر بویوک انقبه قوطوسی ایلشمشدی . یورودم . آیاقلریمک اوجنه
باسارق یاقلاشدم . قوطوی آلدیم . ایچنده کی انقبه لری جزمک آراسنه
بوشالتم . قوطوی ینه آجیق اولهرق یرینه براقدم . چوجنلرچکمک
ایچون اطرافه طویلاندیلر .

— خایر ، بزچکمیه جکز دیدم ، صوکرآ هایشیریرز . اویانیر ..

— یا سن نه یاپاجقسک ؟

— کورورسکنز ...

— نه یاپاجقسک ، نه یاپاجقسک ؟

— سویلمه دیورم . چوق کوله جکز .

اوله برشیطانلق قورمشمدم که دها یامادن کولوپور ، قاتیلیروردم .
چوجوقلرده بکا باقارق کولوپورلردی . کولوشمه کورولتوسنه خوجا
آفندی اویانیدی . همن قوطویه بافدی . ایچنده انقبه یوق ...
حذتلندی :

— کیم آلدیسه سویلمه سین ، شرط اولسون ، کبرتیرم .

هپ بر آغزندن و آهنگله :

— شرط اولسون . خبریکز یوق !

دیدک .

— کیم آلدی . سویلیکنز .

— بیلیمورز ، بیلیمورز .

— پک اعلا ، بن سزه کوستیریم . شیمدی هایشیرنجه آلان

میدانه چقار . شرط اولسون ، اونی فالاقایه ییقاچم . کبرتیه قدار

دوکه جکم .

قضارا هایشیره جغز دیه هیمزک ثودی قوپویوردی .

— شرط اولسون ... آه بوکون بریکز هایشیریرسه ... شرط

اولسون ، کبرته جکم ...

....

— آه شرط اولسون ، بریکز هایشیریرسه ...

خوجا آفندی نك ثوفکسه سی بر تورلو کچیموردی . بن رحله مک

آلتنده ، جزمندن قوپاردیم ایکی یپراغی بورو کبی بوکویور ، ایچنه

آشیه لری دولدورویوردم .

* *

اقتام یاقلاشدی . خوجا آفندی قوللرینی قاپادی . چوراپلرینی ،

مستی کیمدی . جبه سنی اوموزینه آلدی . هپ بر اغزندن ، کرات

جدولنک تفتیشندن صوکرآ ، الهیه باشلادق . بن نهایته دوغرو

یامده کی چوجوغی دورته رک قالدیم . اوده قالدی . آلریمزی قالدیردق .

خوجا آفندی باغیردی :

— نه وار ؟

— عبدالرحمن چایی حاضر لایلمی ؟

— هایدی ، پک اعلا ، چابوق .

قاپیدن چقدق . هر اقتام خوجا آفندی نك اذن ویردیکی ایکی

چوجوق اوکدن چقار ، آشکک یولارینی وسمرینی ووروردی . طاش

مردیوه فی قوشارق ایندک . عبدالرحمن چایی ییه مدیکی اولترک اوستنه

ناعرال آتيورلردى . مدهش بر كورولتو ... آتسزىن آرقادن
بر چوجوق :
— قائم مقام بك .

ديه باغبردى . همز صوصدق . يوزمىزى آولو قاپسنة چويردك ؟
سياه ستره پانطولونلو ، قيرمىزى فسلى ، اكشى صوراتلى بر ادام ...
صاغنده صولنده برر ضبطيه ، ديم ديك دورويوردى .
— نه اولويور خوجا آفندى ؟
ديه سسلندى .

— ...
خوجا آفندى فنا حالده شاشالادى . اوكنه باقدى . ديككنك
آلندن دوشدى . فالاقاي طوتانلر براقديلر . قورتولان ثوركش آشك
چيخته آتا آنا ، كستانه اغاچلرينك آلتنه قاچيور ، هم آوازي چيقدىنى
قادار آكيريوردى . قائم مقام آولى يه كيردى . ياواش ياواش يورودى .
مكتبك اوكنه ياقلاشدى . قاشلى چاتيلمىشدى . حدتله تكرار صوردى :
— نه ياپيورديكنز ؟

— شى ... آفندم ...
خوجا آفندى كسكه ليوردى .

— نه ؟
— شرط ايتشدم .
— نه ديك ؟
— هاپشيران ايچون ...
— نه هاپشيرانى ؟
— آشك هاپشيردى .
— آشكى هاپشيردى ؟ ...

—
— !!!

جوجوقلر ، هم هاپشيريور ، هم كولوشويورلردى . قائم مقام
وقارينه دوقوفان بو عارسزلفه حدتلفدى . ايصيراجق كى ديشلرينى
كوستره رك :

— دفع اولك باقاي اورادن ، تربيه سزلر .
ديدى . بز قورقدق وهان صوصدق . صوكرا شاشقين وپريشان
يره باقان خوجا آفندى يه دوندى :
— بنله برابر كليكنز .
وقائم مقام اوكدده ، ضبطيه لرله خوجا آفندى آرقاده ، چيقوب كيتديلر .

* * *
بوندن صوكرا مكتبه نه فالاقاي كوردك ، نه ده ...
خوجا آفندى نى !

شيمدى بن كيسى هاپشيريكن كورسه م بك كوچوككن يادىنم
بوتوحاف موزيلىكى خاطرلارم . كولومسهرم . قلمبه بليرسز بر آجى
صيزلار . بن سبمه خوجا لقتن قوولان ، احتمال آچ قالان بو آق
صقاللى ، فقير اختيارك زواللى خيالى قارشيمه ديكيلر . زمان كچدكجه
خفيفليه جك يرده ، داها زياده آغيرلاشان بروجدان عذابى دويارم .
فقط

فقط ، بونك كى ، حياتده كى هر كولونج شيك آلتنده كورونمز .
برفاجعه يوقيدر ؟

عمر سيف الدين

محمد طلعت

صاحب امتياز ومسئول مبرى :

اوزاتمش ياتيوردى . تكمه ليهرك قالديردق . يولارنى سمرنى ووردق .
آرتق الهى سسلرى كسيلمشدى . بن جوزدانمىن ايچى انفيه دولو
كاغديورولرى چيقاردى . ياواشجه آكيلدم . عبدالرحمن چلبى داها برشى
اكاميوردى . بو بورولدن بردانه سنى بوتون قوتله بورننه ئوفله دم .
كنزينه بر طابانجا صقيلمش كى شاخه قالدى . ايكنجى بورونى
ئوفله يه مدم . يولارندن طوتدم . صجراته صجراته طاش مرديوه نك
اوكنه دوغرو كوتوردى . اوتكه چوجوق يامدن كليور ، كولمه مك
ايچون آليله آغزنى طوتويوردى . خوجا آفندى جبه سنى كيمش ،
وقدله ، ياواش ياواش ، مرديوه نلردن اينيورده . جوجوقلر هپسى
بر طور نادىزيسى كى ، آرقاسندن اينيورلردى . آشك شاخه قالدويوردى .
— نه اولمش بوحيوانه ؟

— بيلم آفندم ، اويويوردى
— كنى ياكش وورمشكز .
— خاير .

— كتيرك باقاي .

بوتون جوجوقلر ده باقيورلردى . آشكى طاش باصاماغه ياقلاشديردم .
تام بو ائنده عبدالرحمن چلبى نزله يه اوغرامش برانسان كى :

— بشيخ ، بشيخ ...
ديه باشى صارصدى . بوتون جوجوقلر كولمكه باشلادى .
خوجا آفندى شاشيردى . آفنيه نك تأثيرنى دويمغه باشلايان عبدالرحمن
چلبى هايره هايقيرييوردى . بن صانكه هپج برشيدن خبرم يوقش كى :
— سزكله آكلتيور افندم .

ديدم .

— خلط ايتمشك ...
داها زياده كستاخلاشدم :

— بونده فالايه ييقماليكسز .
— او حيوان ، او ...

قهقهه لرله قاتيلان جوجوقلر :
— فالاقا ، فالاقا ...

ديه باغبريشيورلردى . بن اولردن جسارت آلدى . ديمكه :
— خوجا آفندى ، بوكون مكتبه كيم هاپشيريورسه شرط اولسون
فالاقايه ييقاجم ديديكز آكر عبدالرحمن چلبى عفو ايدرسه كز
قاريكز بوش دوشر .
جوجوقلر درس كى براغردن واهنكله :

— قاريكز بوش دوشر ، قاريكز بوش دوشر .

ديه هايقيرييورلردى . خوجا آفندى بر آن شاشيردى . بنه جكى
زمانلر « اوخ بن عبدالرحمن چلبى ، اوخ بن عبدالرحمن چلبى » ديه
محتله اوقشادىني آشكده دهشتله باقدى . قاپنك يانندن بر جوجوق
ايچرى قوشمش فالاقاي ، دكنكى چيقارمىشدى . عبدالرحمن چلبى جك
انتظامسز فاصله لرله هاپشيريور وپونى يره سورمك ايتيوردى .
فالاقا ودكنك ، آلدن آله خوجا آفندى نك اوكنه قادار كلدى . جوجوقلر
كولمكدن قاتليورلر :

— قاريكز بوش دوشر ! قاريكز بوش دوشر !

ديه آهنگله تكرار ليوردى . جوجوقلره مى ، آشك مى ، نه يه قيزديغى
بيلمه ين خوجا آفندى ، غيراختيارى :

— ييقيكنز !

امرىنى ويردى . بلكه يكرمى جوجوق ، عبدالرحمن چلبى نك باشنه
اوشوشدك . اوزون براوغراشمان صوكره يره ياتيردق . آرقا آياقلىرى
فالاقايه طابق . خوجا آفندى صوپاي آله آلدى . نالار كى « طاق طاق »
وورمغه باشلادى . آشك ده به له نييور ، جوجوقلر باغبريور ، كولويور ،